

Bitte haben Sie stets diese Montageanleitung und den Tisch-
kontakt griffbereit, wenn Sie mit dem Kundendienst in Kon-
takt treten.

Make sure you have the manual at hand when contacting the
customer service

Retailer / Händler:

Changzhou Kaidi Electrical Inc.
Jiangcun East Road,
Henglin, Changzhou,
China

Außerbetriebnahme
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Demontage
Um das Gestell zu demonstrieren, befolgen Sie die Anleitung in
rückwärtiger Reihenfolge.

Entsorgung

- Demontieren Sie das Tischgestell nach Werkstoffen ge-
trennt und entsorgen Sie
diese umweltgerecht.
- Bitte nationale Vorschriften beachten!

Decommissioning

Pull the power plug out of the electricity socket.

Disassembly

Please follow the manual backward order or contact customer
service.

Disposal

- Please split all parts to their type of
material.
- Heed national regulations and directives

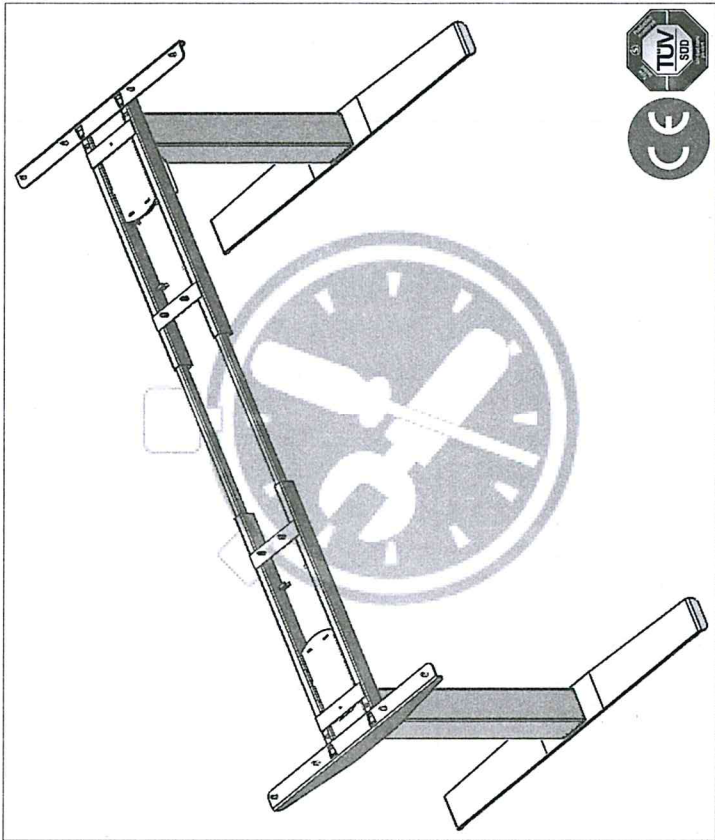
SQ 650-QA

DE

ERGONOMISCHES SCHREIBTISCHGESTELL FÜR GESCHÄFTSRÄUME
Konform mit europäischen Normen und Richtlinien (EN 527)

EN

ERGONOMIC DESK FRAME FOR COMMERCIAL PREMISES
Compliant with European Standards and Guidelines (EN 527)



Handbook: Installation & Operation Handbuch: Betrieb und Montage

Beachten Sie die Bestimmungen und Sicherheitshinweise auf Seite 5-6, insbesondere: Kinder können die von diesem Arbeitstisch ausgehenden Gefahren nicht einschätzen. Kinder können sich erheblich verletzen, bis hin zur Todesfolge.

Überschreiten Sie nicht die maximale Einschaltzeit von 2 Minuten des Tisches. Stellen Sie sicher, dass das Tischgitter vorhanden ist, um Zusammenstöße zu vermeiden. Dies gilt insbesondere dann, wenn sich Gegenstände auf der Arbeitsfläche befinden, etwa Computer, Arbeitsmaterial etc.

Verhalten bei Fehlfunktionen

Benutzen Sie den Tisch nicht mehr, wenn etwas ungewöhnliches auftreten sollte (laute Geräusche, Rauchbildung, etc.). Lassen Sie diesen nur von einem Fachmann reparieren. Verziehen Sie auf den Einsatz des Arbeitstisches, bis es vollständig und fachmännisch erfolgreich repariert wurde.

Entfernen Sie sich umgehend aus der unmittelbaren Umgebung des Gestells, sollte die Höhenverstellung ohne Ihr Zutun aktiv werden. Vermeiden Sie in einem solchen Fall eine Bedienung des Gestells. Verzichten Sie auf den Einsatz des Arbeitstisches bis es vollständig und fachmännisch erfolgreich repariert wurde.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Höhenverstellung Reagiert nicht	Kabel defekt oder Anschlüsse	Kabel auf Beschädigung prüfen und ggf. austauschen.
	Bedienteil Einwandfrei:	Prüfen Sie ob Tasten klemmen.
	Bedienteil	Ggf. Bedienteil austauschen
	Fehler in Steuerung	Siehe Reset Modus

Sollte Ihr Problem nicht in der obigen Liste behandelt sein, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst in Verbindung.

Observe the regulations and safety instructions on page 6, in particular: Children may be injured by the hazards arising from this workstation. They would be in serious danger of injuring themselves, possibly even with fatal consequences.

The maximum time of 2 minutes of the working table must not be exceeded. Make sure that the table guard is in place to avoid collisions if there are objects on the work surface such as computers or computer peripherals.

Actions in case of malfunction

Stop using the HAT at once if you notice anything unusual or if the table starts to move without any action on your part. Under no circumstances should you attempt to repair the table. Contact a specialist. Refrain from using the workstation until it has been successfully repaired.

Leave the immediate surroundings of the HAT if the height adjustment activates without any action on your part. Under no circumstances should you attempt to repair the HAT. Refrain from using the table until it has been successfully repaired.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
height adjustment w/o function	Kabels or connectors defect	Check cables and replace damaged ones (if any)
	If cables are ok:	Check if Buttons are jammed
	Check handset	Perhaps exchange handset
	Control Box Error	See Reset Mode

If your problem couldn't be solved or is not listed here, please contact customer service for further advice.

Stellenwert des Handbuchs
Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang und den störungsfreien Betrieb dieses Tisches ist die Kenntnis der grundlegenden Sicherheitshinweise und der Vorschriften.

Diese Betriebs- und Montageanleitung enthält die wichtigsten Hinweise, um das Tischgestell sicherheitsgerecht zu montieren und zu betreiben. Die Bedienungs- und Montageanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sind von allen Personen zu beachten, die das Gestell aufbauen und an der fertigen Tisch arbeiten. Darüber hinaus sind die für den Einsatzort geltenden Regeln und Vorschriften zur Unfallverhütung zu beachten.

Sachgemäße Verwendung

Der Tisch dient ausschließlich der Verwendung als elektromotorisch höhenverstellbarer Tisch in geschlossenen Räumen. Der Tisch ist nicht für den Einsatz in öffentlichen Bereichen, z.B. in Schulen oder Kindertagesstätten, geeignet. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Beachten Sie hierzu unbedingt das Kapitel „Sicherheitshinweise“.

Die Verwendung des Tisches ist nur zulässig, wenn Sie sich unbeaufsichtigt in der Nähe aufhalten. Für hieraus entstehende Schäden haftet der Hersteller nicht.

Sachgemäße Verwendung umfasst auch:

- das Beachten aller Hinweise aus der Betriebs- und Montageanleitung und
- das Verbot von jeglichen An- und Umbauten an Bauteilen des Produkts.

Sachwidrige Verwendung

- Verwenden Sie den Tisch niemals zum Heben von Personen oder Lasten!
- Belasten Sie das Tischgestell nur bis zur maximalen Last (siehe Seite 20 bis 21 „Technische Daten“).
- Verwenden Sie das Tischgestell nur in gewerblichen Räumen.

Einhaltende Gesetze, Richtlinien, Normen

- Maschinenrichtlinie 2016/42/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2004/30/EU

FCC-Informationen digitaler Geräte der Klasse B (Netzgeräte)

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen Frequenzstörungen bei einer Installation im Wohnbereich aufweisen. Dieses Gerät kann Störungen (Radiofrequenzen) verursachen. Wenn das Gerät nicht gemäß den Anweisungen installiert wurde, kann es auch zu erheblichen Störungen des Funkverkehrs führen. Es wird wegen der unterschiedlichen Installationsbedingungen jedoch keine Garantie dafür übernommen, dass keinerlei Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät zu Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang führen sollten, schalten Sie das Gerät ab und befolgen Sie nachstehende Maßnahmen:

- Erneue Ausrichtung oder Verlegung der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und Empfänger.
- Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose eines anderen Stromkreises, an dem der Empfänger nicht angeschlossen ist.
- Bitte Sie den Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- bzw. Fernsehtechniker um Hilfe.

Importance of this handbook

Prerequisite for safe use and trouble-free operation of this height adjustable table (HAT) is knowledge of basic safety information and regulations. This assembly & operating manual contains the most important information needed for assembling and operating the HAT. The assembly & operating manual, particularly the safety information contained herein, must be observed by any person assembling the HAT. In addition, the rules and regulations applying to accident prevention in the locality in which the HAT is to be used must be observed at all times.

Proper use

The product must be used as an electrically height-adjustable table (HAT) in offices or other non-domestic areas only. Any other use than the above shall be deemed improper. Please observe the provisions of Section 3, Safety Information.

Children may be unaware of the dangers presented by the workstation if unsupervised. The manufacturer can in no way be held liable for damage arising from improper use.

Proper use also considers:

- Strictly following all instructions of this manual as well as
- modifications and changes to any of the components of this product are prohibited

Improper use

- Never use the workstation to lift people or loads!
- Do not exceed the maximum load of the HAT (see Page 20 to 21, Technical Specifications).
- Only use this HAT in business & commercial rooms

Laws, directives and standards to be observed

- Machinery Directive 2016/42/EG
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2004/30/EU

FCC information for class B digital

devices (power supplies)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause interference to radio and television reception. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for

Anleitungsversion
SQ-650-QA-EN-DE-2020.10.14

Baujahr: 2020	
Ursprungsland: China	
System: 2-stufig	
Material: Stahl & Kunststoff	
Hub: 650 mm	
Max. Traglast (netto): 100,0 kg	
Eigenesgewicht: ± 28,0 kg	
Geschwindigkeit ohne Last: ± 36,0 mm/s	
Geschwindigkeit mit 80,0 kg Last: ± 34,0 mm/s	
Eingangsspannung: 230 V~, 50/60 Hz, 400 VA	
Nutzungszyklus: 10% (2 min. Betrieb, 18 min. Pause)	
Lebensdauer: 10.000 Zyklen	
Geräuschpegel: < 42 dB (A)	
Zulässige Umgebungstemperatur (Nutzung): 15 - 30 °C	
Zulässige Luftfeuchtigkeit (Lagerung): 5 - 40 °C	
Zulässige Luftfeuchtigkeit (Nutzung): <80%	
Zulässige Luftfeuchtigkeit (Lagerung): <50%	
Standby-Stromverbrauch: 0,1 W	
 Nur in geschlossenen Räumen einsetzen	

Manual Version:
SQ-650-QA-EN-DE-2020.10.14

Year of construction: 2020	
Country of origin: China	
System: 2-stufig	
Material: Steel & Plastic	
Stroke: 650 mm	
Max. capacity (net): 100,0 kg	
Unit weight: ± 28,0 kg	
Lift speed w/o load: ± 36,0 mm/s	
Lift speed with 80,0 kg load: ± 34,0 mm/s	
Input power: 230 V~, 50/60 Hz, 400 VA	
Duty cycle: 10% (2 min. use, 18 min. pause)	
Durability: 10.000 cycles	
Noise: < 42 dB (A)	
Max. ambient temperature (usage): 15 - 30 °C	
Max. ambient temperature (storing): 5 - 40 °C	
Max. ambient humidity (usage): <80%	
Max. ambient humidity (storing): <50%	
Standby power consumption: 0,1 W	
 Only for indoor usage	

Sicherheits- und Vorsichtsmaßnahmen

- Tauschen Sie die Hubsäule aus, wenn der Leistungsschalter in den Antrieben ausfällt. Fehlerhafte Leistungsschalter schalten den Antrieb in den Notstopmodus. Das Tischgestell wird dann bis zum mechanischen Anschlag gefahren und kann ggf. nicht mehr gehoben bzw. gesenkt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an das Tischgestell. Kinder können die Gefahren des Tischgestells nicht einschätzen. Es besteht die Gefahr von schwerwiegenden Verletzungen oder Tod.

Gefahren durch Elektrizität

- Verbinden Sie das Tischgestell erst nach vollständiger Montage mit der Stromversorgung.
- Überprüfen Sie die elektrische Ausrüstung des Tischgestells regelmäßig gemäß nach den Vorgaben der nationalen Vorschriften (in Deutschland sind dies die Unfallverhütungsvorschriften).
- Verwenden Sie keine Kabel mit beschädigter Isolierung. Es besteht sonst die Gefahr des elektrischen Schlages. Lassen Sie beschädigte Kabel sofort durch einen Fachbetrieb gegen unversehrte Kabel austauschen.
- Verlegen Sie die Zuleitungskabel nicht in der Nähe von Wärmequellen. Das Kabel kann durch die Wärmeeinwirkung beschädigt werden. Es besteht die Gefahr eines Brandes oder eines elektrischen Schlages.
- Trennen Sie das Tischgestell bei längerem Stillstand bzw. Nichtbenutzung von der Stromversorgung.

Benutzung des Tisches

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an das Tischgestell. Kinder können die Gefahren des Tischgestells nicht einschätzen. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen mit Todesfolge.
- Benutzen Sie das Tischgestell nur in der dafür vorgesehenen Umgebung (siehe Seite 24 "Technische Daten").
- Benutzen Sie das Tischgestell nicht auf einem unebenen Untergrund. Es besteht die Gefahr des Umklippens.
- Beachten Sie den Nutzungszyklus, halten Sie nach jeder Höhenverstellung (max. 2 Minuten) eine Pause von mindestens 18 Minuten ein.
- Belasten Sie das Tischgestell nicht über das zulässige Gewicht, beachten Sie die maximal zulässige Flächenlast (siehe Seite 24 "Technische Daten").

Besondere Gefahrenstellen

- Achten Sie bei der Verstellung des Tischgestells darauf, dass sich keine Personen in der Nähe des Tischgestells aufhalten. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Achten Sie bei der Aufstellung des Tischgestells auf vollständige Kollisionsfreiheit (z. B. Dachschräge, bauliche Gegebenheiten, Rollcontainer, Papierkorb, usw.) in allen möglichen Verstellpositionen.
- Achten Sie auch auf Kollisionsfreiheit, wenn sich Gegenstände - z. B. EDV-Geräte - auf dem Tisch befinden.
- Halten Sie einen seitlichen Sicherheitsabstand vom mindestens 25 mm zu jedem anderen Möbelstück ein.

Safety & protection

- Replace lift column if the circuit breaker in the motor falls. Faulty circuit breakers will not switch off the height adjustment in the top/bottom position. If this were to occur, the lift column has been driven beyond its mechanical stop/ breaking point and can no longer be adjusted.
- Do not allow children to use the HAT unsupervised. Children are likely to underestimate hazards of this product and may cause upon themselves serious injuries, possibly even with fatal consequences.

Hazards from electrical current

- Only connect the HAT to power once assembly is completed.
- Check the electrical components of the HAT regularly to ensure compliance with national provisions/ regulations.
- Do not use any cables with damaged insulation. Disregarding this will increase risk of electric shock. If any cable is found to be damaged, replace it immediately.
- Do not place the power cord near a heat source. The heat could damage the cable cause a a short circuit, even a fire.
- Cut the HAT from the power if it is not in use for an extended period.

Usage

- Do not allow children to use the HAT unsupervised. Children are likely to underestimate hazards of this product and may cause upon themselves serious injuries, possibly even with fatal consequences.
- The HAT must only be used in appropriate areas (see page 24, Technical Specifications).
- Do not use the HAT on an uneven surface. It would otherwise be in danger of falling over.
- Heed the duty cycle, after each height adjustment (max. 2 min) keep a break of at least 18 minutes.
- Never exceed the max. load (see page 24, Technical Specifications).

Particular hazards

- When adjusting the height of the frame there is danger of injury. Ensure that there is no-one in the immediate surroundings of the frame.
- When assembling the HAT, make sure there is ample space to avoid collisions (i.e. inclination of roof, fixed objects, filing cabinets, waste-paper bins etc.) in all imaginable directions.
- Make sure there is ample space to avoid collisions if there are objects on the work surface such as computers or computer peripherals.
- Make sure there is clearance of at least 25mm from all other furniture, all around the HAT.

DE

TYPENSCHILDER

EN

TYPE LABEL

Steuerung

Control Unit

KDDY096

Input: 220-240VAC 50/60Hz 300VA
Output: 200VDC 8.0A
Duty Cycle: Max. 2min on/18min off

CAUTION:

NOT TO BE OPENED BY UNAUTHORIZED PERSONNEL

IP20

Sxxx

S/AN:XXXXXXXXXXXXX

XXXXXXX

DV096-XXX/00837A xx-Vxx

Kalidi Electrical Europe GmbH

IP20

Modell

Model

Kalidi Electrical Europe GmbH

Schwabing Business Park

Wilhelm-Wagenfeld-Straße 16

80807 München

Type: SQ 650 QA

220-240V ~ 50/60Hz

20V DC max.8A (Class II)

Baujahr: 2020

DE

TISCHPLATTEN

EN

TABLETOPS

Empfehlungen

Recommendations

Größe	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Stärke (mm)
	1200	600	25
	1400	700	
	1600	800	
	1800		
Material			
Melaminharz beschichtete Spanplatte			
• 3 mm Eckradius			
• Rechteckform			
Dekors/ Farben: Lichtgrau			

SQ 650 QA
18

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Verwahrung des Handbuchs

Diese Betriebs- und Montageanleitung gehört zu diesem Tisch. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lesen Sie die Betriebs- und Montageanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Tisch einbauen. Die Nichtbeachtung dieser Betriebs- und Montageanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Tisch führen. Die Bedienungsanleitung ist Teil des Produkts und muss bei jedem Transport und bei jeder Handhabung mitgeführt werden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, so dass Sie diese jederzeit griffbereit haben. Wenn Sie den Tisch an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Betriebs- und Montageanleitung mit. Eine elektronische Fassung dieser Bedienungsanleitung (PDF) ist über unseren Kundendienst erhältlich.

ACHTUNG:

Die Tabelle darf nicht ausdrücklich durch den Hersteller erlaubte Veränderungen oder Modifikationen führen zum Erlöschen der Garantie und das Gestell darf dann nicht mehr benutzt werden



EN

GENERAL

Safekeeping the handbook

These operating and installation instructions are part of this table. It contains important information about commissioning and handling. Read the operating and installation instructions, especially the safety instructions, carefully before inserting the table. Failure to do so may result in personal injury or damage to the table. The operating instructions are part of the product and must be taken along with the table at all times. Keep the operating instructions in a safe place. If you pass the table on to third parties, be sure to include these operating and assembly instructions. An electronic version of this manual (PDF) is available from our customer service.

WARNING:

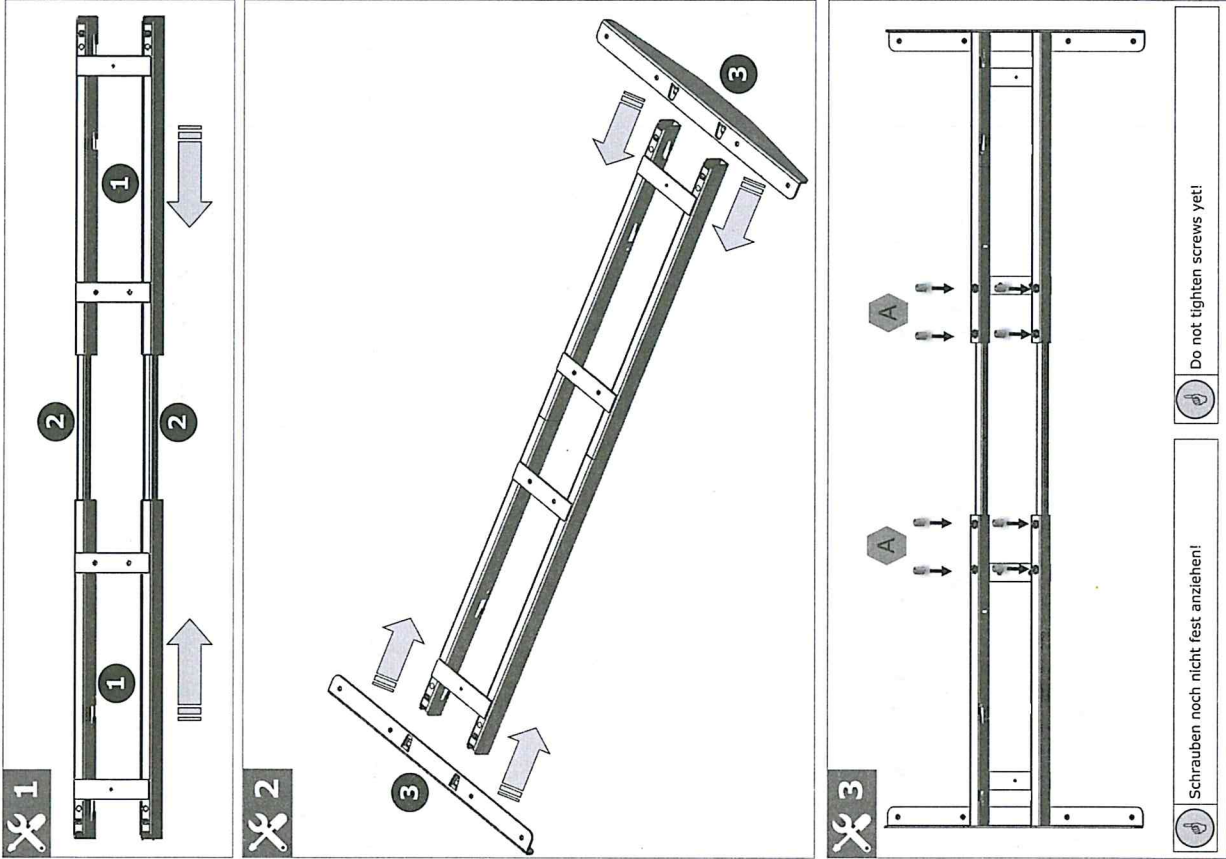
Any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment



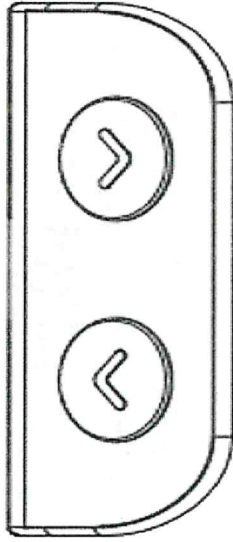
Size	width (mm)	depth (mm)	thickness (mm)
	1200	600	25
	1400	700	
	1600	800	
	1800		
Material			
Melamine coated chipboard			
• 3 mm edge radius			
• square-shape			
Decors/ Colors: Light Grey			

SQ 650 QA
7

Preferred heights (3 steps)		Bevorzugte Höhen (3 Schritte)	
	1.	Save and adjust to preferred heights via number keys.	Speichern und einstellen bevorzugter Höhen mit Hilfe der Nummertasten.
		First move the frame to the desired height.	Zunächst muss der Tisch in die gewünschte Position gefahren werden.
	2.		Press "S" key - The display starts flashing.
	3.	Quickly press one of the number keys. This height position is now saved on chosen number key. Pressing the number key now adjusts desk to saved height	Betätige schnell eine der Nummertasten. Diese Höhenposition ist jetzt auf entsprechender Nummertaste gespeichert. Betätigen der Nummertaste verstellt den Tisch auf die gespeicherte Höhe.
			
			
Adapt length unit (1 step)		Längeneinheit Anpassung (1 Schritt)	
		Setting enables display to switch between metric (cm) and imperial ("") values.	Einstellung ermöglicht wechsel zwisch metrischer (cm) und imperialer (") Darstellung im Display.
	1.		1. Drücke und halte "S" 2. Kurz darauf drücke und halte "AB" 3. Halte beide für ca. 3 Sekunden 4. Einstellung abgeschlossen
			
Container stop (2 step)		Container-Stopp (2 Schritte)	
		This function is used to limit the height adjustment; once the stop has been set, height cannot be moved below this point.	Funktion dient der Eingrenzung des Hubs, Tisch lässt sich - einmal eingestellt - normal nicht unterhalb des gesetzten Stopp-Punkts bewegen.
	1.		Verstelle Höhe auf Position an welcher Stopp-Punkt gesetzt werden soll.
	2.		1. Drücke und halte "S" 2. Kurz darauf drücke und halte "AB" 3. Halte beide für ca. 3 Sekunden Display bestätigt Einstellung
		Bevorzugte Höhen unterhalb des Stops sind gelöscht.	
Window stop (2 step)		Fenster-Stopp (2 Schritte)	
		This function is used to limit the height adjustment; once the stop has been set, height cannot be moved above this point.	Funktion dient der Eingrenzung des Hubs, Tisch lässt sich - einmal eingestellt - normal nicht oberhalb des gesetzten Stopp-Punkts bewegen.
	1.		Verstelle Höhe auf Position an welcher Stopp-Punkt gesetzt werden soll.
	2.		1. Drücke und halte "S" 2. Kurz darauf drücke und halte "3" 3. Halte beide für ca. 3 Sekunden Display bestätigt Einstellung
		Bevorzugte Höhen oberhalb des Stops sind gelöscht.	



DE	HÖHENVERSTELLUNG	EN	HEIGHT ADJUSTMENT
	Reset Modus		Reset Mode
	Vergewissern Sie sich vor jeder Nutzung, dass weder Objekte noch Personen oder Tiere der Höhenverstellung im Weg sind.		Please make sure that the HAT can move freely and correct at all times.
	Müssen die Kabel vom Motor bzw. vom Bedienteil getrennt werden, so ist vorher stets das Netzteil vom Strom zu trennen.		In case you need to disconnect cables from the electrical components always be sure to disconnect power first.
	Sollte das Gestell zu irgendeinem Zeitpunkt nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren, ist die Stromzufuhr zu unterbrechen und der Kundendienst zu kontaktieren.		In case the height adjustment is not operating normally, stop using the HAT immediately and disconnect the power. Get in contact with customer service for further advice.



DE	Erstmaliger Gebrauch & Reset Modus	EN	First Time Use & Reset Mode
	Beim erstmaligen Anschluss des Netzteils an die Stromzufuhr, ist die Höhenverstellungsfunktion nur im Reset-Modus zu betätigen. Während des Reset-Modus kann das Gestell nur abwärts gefahren werden. Um diesen Vorgang abzuschließen und das Gestell normal bedienen zu können befolgen Sie bitte folgende Schritte:		The first time you put in the plug of the power supply into the socket, the height adjustment can only be operated in the reset-mode. As long as the reset-mode is enabled, the system can only move downward. To end the reset-mode and use the system normally, please follow the next steps:
	1. "AUF" und "AB" gleichzeitig für 3 sec. gedrückt halten -> Die Hubsäulen bewegen sich langsam nach unten. 2. Tasten gedrückt halten bis der Tisch die unterste Position erreicht haben, 2-5 mm zurücksetzen und dann stoppen. 3. Tasten loslassen. -> Initialisierung abgeschlossen		1. Simultaneously press & hold "UP" & "DOWN" for 3 sec. -> Legs begin to move slowly downward. 2. Keep pressing the keys until Desk hits lowest position & rebounds 2-5 mm. 3. Release keys -> Initialization complete

DE	MONTAGE	EN	ASSEMBLY
	Hubsäulen		Lift Columns
	X 6.1		X 6.1
	X 6.2		X 6.2
	X 6.3		X 6.3
	X 6.4		X 6.4
	1. Hubsäule einsetzen (4) 2. Hebel (6) einsetzen. 3. Umlegen um festzuziehen 4. Mit Splint B fixieren.		1. Insert Lift Column (4) 2. Insert lever (6). 3. Turn to tighten 4. Secure with pin B